www.energysistem.com

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma.

Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo periodo de garantía será de 12 meses.

En el caso de que el bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien o su sustitución o, subsidiariamente a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea.
Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

ES

MARCAS COMERCIALES

Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.
©2014 por Energy Sistem®. Todos los derechos reservados.

FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

Entrando en http://support.energysistem.com y tras seleccionar tu producto podrás encontrar FAQs (respuestas a preguntas más frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones. Puedes consultar la disponibilidad del manual en tu idioma en http://www.energysistem.com/support/manuals

Si no obtienes en la sección de soporte la solución, puedes hacernos llegar tu consulta o solicitud de gestión de garantías a través del email: soporte@energysistem.com

También ponemos a tu disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (Teléfono de soporte técnico válido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica ten a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.

Opcionalmente puedes dirigirte al lugar donde compraste el producto, presentando tu Factura o Ticket de compra.

Importante: Los datos o información contenidos en los productos no están cubiertos en ningún caso por ninguna garantía, por lo tanto el servicio técnico de Energy Sistem Soyntec S.A. no se verá en la obligación de respaldar dicha información por lo que es recomendable entregar el equipo sin información en la memoria del mismo, o con la información original de fábrica. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del suministrador: Energy Sistem Soyntec S.A.

Dirección: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España).

Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Energy Music Box BZ2 Bluetooth

País de fabricación: China

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, trasquesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre..

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que sus aparatos eléctricos y electrónicos deben al final de su vida útil reciclarse por separado de sus residuos domésticos. Existen sistemas de recogida para reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o a su distribuidor donde adquirió el producto.

WARRANTY

Energy Sistem Soyntec SA is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months. Batteries are excluded from the 36-month warranty, having a warranty period of 12 months.

This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty doesn't cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.

The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

WARRANTY PROCEDURE

Visit the Support section at http://support.energysistem.com and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions), user manuals, drivers and updates available, as the possibility to submit a query to the Technical Service or consult the warranty. You can check the availability of the user manual in your language at http://www.energysistem.com/en-en/support/manuals

Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks. All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

© 2014 by Energy Sistem Soyntec S.A. All rights reserved

CE

EN

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Name: Energy Sistem Soyntec S.A.

Address: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España)

Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

We declare under our own exclusive responsibility that the product:

Energy Music Box BZ2 Bluetooth

Manufacturing country: China

Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of March 09th 1999.

This symbol on the product or the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste. For more information, please contact the local authority or dealer where you purchased the product.

CONDITIONS DE GARANTIE

Energy Sistem Soyntec SA garantit que le produit est exempt de défauts de matière et de fabrication à la date de la livraison du produit pour une période de 36 mois. Les batteries, dont la période de garantie est de 12 mois, sont exclues.

La garantie offerte par Energy Sistem™ couvre les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou remise par des personnes autres que les réparateurs d'Energy Sistem™.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

Lorsque vous entrez sur et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (réponses aux questions les plus fréquentes), guides d'utilisation, drivers et mises à jour comme la possibilité d'envoyer une consultation au service technique ou de gérer la garantie.

Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur

Autrement, vous pouvez vous adresser a votre vendeur avec votre facture d'achat.

Les specifications sont sujettes a changement sans preavis
Marques commerciales: Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

© 2014 par Energy Sistem Soyntec S.A. Tous droits réservés.

CE

FR

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du Fournisseur: Energy Sistem Soyntec S.A.

Adresse: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España).

Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Energy Music Box BZ2 Bluetooth

Pays de fabrication: China

Auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 1999/5/EC du Parlement Européen et du Conseil du 09 mars 1999.

Ce symbole sur le produit ou le manuel signifie que votre équipement électrique et électronique doivent être jetés à la fin de la vie séparément de vos déchets ménagers. Pour plus d'informations, s'il vous plait contacter les autorités locales ou le revendeur où vous avez acheté le produit.

PROCEDIMENTO DE GARANTIA

Energy Sistem Soyntec S.A. é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento em que as mercadorias foram adquiridas durante um período de 36 meses. As baterias estão excluídas da garantia de 36 meses, tendo um período de garantia de 12 meses.

Esta garantia cobre defeitos de fabricação ou materiais. Esta garantia não cobre qualquer defeito do produto devido a acidentes, mau uso ou alteração feita por uma pessoa não autorizada.

Visite a secção de Suporte em http://support.energysistem.com e selecione o seu produto para ver as FAQs (Perguntas frequentes), manuais, drivers e atualizações disponíveis, assim como a possibilidade de enviar uma consulta ao serviço técnico ou solicitar a garantia. Você pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em http://www.energysistem.com/pt-pt/support/manuals
Alternativamente, você pode preferir entrar em contato com o distribuidor aonde foi adquirido o produto, apresentando o ticket de compra ou fatura.
As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Marcas Registradas. Todas as empresas, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.
© 2014 por Energy Sistem Soyntec S.A. Todos os direitos reservados.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

CE

Nome do Fabricante: Energy Sistem Soyntec S.A.
Endereço: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España).
Tel: 902 388 388 // **Fax:** 902 119 034 // **NIF:** A53107488

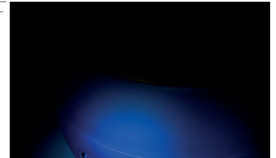
Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto

Energy Music Box BZ2 Bluetooth

País de fabricação: China

Está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Diretiva 1999/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 09 de março de 1999.

PT

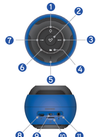


INTRODUCCIÓN

Energy Sistem® te agradece que hayas adquirido el Energy Music Box BZ2 Bluetooth, deseamos que lo disfrutes.
Reproductor MP3 portátil con tecnología Bluetooth®. Este pequeño altavoz te sorprenderá por sus múltiples posibilidades de reproducción y de calidad sonora. Llévalo contigo y reproduce la radio, la música de tus dispositivos o incluso de tarjetas MicroSD.
Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para sacar el máximo partido a tu producto de forma segura, aprovechando todas sus prestaciones.

Encuentra el manual completo del Energy Music Box BZ2 Bluetooth en el siguiente enlace http://www.energysistem.com/guide/39793

PRESENTACIÓN GENERAL



1. BOTÓN DE FUNCIÓN/MODO
2. PLAY/PAUSE
3. AVANCE / VOLUMEN +
4. NAVEGACIÓN POR CARPETAS Y CONTROL DE LLAMADA
5. MICRÓFONO
6. LED
7. RETROCESO / VOLUMEN -
8. CONEXIÓN USB DE CARGA
9. ON/OFF
10. CONEXIÓN MICRO SD/SDHC PARA MEMORIAS EXTRAÍBLES
11. CONEXIÓN LINE-IN

ES

CONTENIDO DE PRODUCTO

Energy Music Box BZ2 Bluetooth
Cable de audio: 3.5mm
Cable USB 2.0 para cargar la batería
Guía rápida

ENCENDIDO, APAGADO Y CARGA

Utiliza el botón ON/OFF 9 para encender o apagar el dispositivo.

Para recargar la batería conecta el extremo micro USB del cable USB (incluido) al propio Energy Music Box BZ2 Bluetooth 8 y el otro extremo a cualquier otro dispositivo con puerto USB que pueda proporcionar energía. El LED 6 se mantendrá iluminado y cuando la carga sea completa se apagará.

FUNCIONES PRINCIPALES

Cuando enciendas tu Energy Music Box BZ2 Bluetooth, automáticamente comenzará la búsqueda de dispositivos para establecer la sincronización Bluetooth. Al mismo tiempo, inicia la búsqueda en tu dispositivo Bluetooth® (móvil, tablet, portátil, etc.). Una vez identificado el Energy Music Box BZ2 Bluetooth en tu dispositivo, selecciona conectar para establecer la sincronización. Esta, se realizará de forma automática cada vez que enciendas tu Energy Music Box BZ2 Bluetooth.

Si deseas sincronizar un nuevo dispositivo, basta con mantener pulsado el botón CONTROL DE LLAMADA 4 para detener la sincronización y realizar una nueva.

Para usar la función radio FM, en primer lugar es necesario realizar una sintonización de canales que quedará almacenada para posteriormente seleccionar entre canales.

Para realizar dicha sintonización de canales de radio, mantén pulsado el botón de NAVEGACIÓN POR CARPETAS 4 durante 2 segundos. Esto almacenará todas las emisoras encontradas en la memoria interna del dispositivo. Esta operación puede tardar unos minutos.

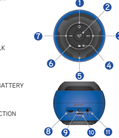
Para cambiar el modo de reproducción (Bluetooth, line-in, radio FM, SD) pulsa el botón MODO 1.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing this Energy Music Box BZ2 Bluetooth, We hope you will enjoy it.
Portable MP3 player with Bluetooth® technology. This small speaker will surprise you due to its many playback options and sound quality. Take it with you and listen to the radio and music from your device, even from MicroSD cards.
We recommend you to read the following user manual in order to take the most advantage from your product, on a safely way and with the best performance.

Find the whole Energy Music Box BZ2 Bluetooth user manual on the following weblink http://www.energysistem.com/guide/39793

GENERAL OVERVIEW



1. MODE BUTTON
2. PLAY/PAUSE
3. NEXT / VOLUME +
4. BROWSE & CONTROL TALK
5. MICROPHONE
6. LED INDICATOR
7. PREVIOUS / VOLUME -
8. USB CONNECTION FOR BATTERY CHARGE
9. ON/OFF
10. MICRO SD/SDHC CONNECTION
11. LINE-IN CONNECTION

EN

PRODUCT CONTENT

Energy Music Box BZ2 Bluetooth.
Audio cable: 3.5mm.
USB 2.0 cable to charge the battery.
User manual.

TURN ON/OFF AND RECHARGEMENT

Use the button 9 to turn on / off your device.

To recharge the battery, connect the mini USB end of the included USB cable to your Energy Music Box BZ2 Bluetooth 8 and the other end to any USB port that can provide energy (PC, USB wall charger, car, etc). The LED INDICATOR 6 will turn and when the charge is completed the LED will turn off.

MAIN FUNCTIONS

When turn on your Energy Music Box BZ2 Bluetooth, pairing mode will start automatically. At the same time, start searching your Bluetooth® device (smartphone, tablet, laptop, etc). Once you have identified the Energy Music Box BZ2 Bluetooth on your device, select "Connect" and both devices will pair immediately. The speaker will play a sound indicating that the connection has been established.

If you want to pair a new Bluetooth® device, keep the CONTROL TALK button 4 to stop pairing and start another new one.

To use the FM radio function is required to search radio stations first. The device will save them in memory to select them later. Search radio stations by pressing the BROWSE button 4 during 2 seconds. The device will search the radio stations and will save them in the device internal memory. This process may take a few minutes.

To change the playing mode (Bluetooth, line-in, FM radio, SD) press the MODE 1 button.

INTRODUCTION

Energy Sistem® vous remercie l'achat de l'Energy Music Box BZ2 Bluetooth, profitez de l'appareil.
Lecteur MP3 portable avec de la technologie Bluetooth®. Ce petit haut-parleur vous surprendra par ses multiples possibilités de lecture et de qualité de son. Emportez-le partout et écoutez la radio, votre musique préférée depuis vos appareils ou des cartes MicroSD.
Nous vous conseillons de lire ce manuel de l'utilisateur pour tirer le meilleur parti à votre produit en toute sécurité et profitant toutes ses performances.

Consultez le manuel entier de l'Energy Music Box BZ2 Bluetooth sur ce lien: http://www.energysistem.com/guide/39793

PRÉSENTATION GÉNÉRALE

1. BOUTON DE FONCTION/MODE
2. PLAY/PAUSE
3. AVANCEMENT / VOLUME +
4. NAVIGATION PAR DOSSIERS ET CONTRÔLE D'APPELS
5. MICROPHONE
6. LED
7. RECUL / VOLUME -
8. CONNEXION USB POUR RECHARGER LA BATTERIE
9. ON/OFF
10. CONNEXION MICRO SD/SDHC POUR MÉMOIRES AMOVIBLES
11. CONNEXION LINE-IN

FR

CONTENU DU PRODUIT

Energy Music Box BZ2 Bluetooth
Câble de audio: 3.5mm
Câble USB 2.0 pour charger la batterie
Guide rapide

ALLUMANGE, ÉTEINT ET CHARGEMENT

Utilisez le bouton ON/OFF 9 pour allumer ou éteindre l'appareil.

Pour recharger la batterie, branchez le bout du micro USB (inclut) au même Energy Music Box BZ2 Bluetooth 8 et l'autre bout à un autre appareil avec port USB pour fournir de l'énergie (PC, chargeur USB mural, voiture, etc.). La LED 6 restera allumé et quand le chargement soit complet s'éteindra.

FONCTIONS PRINCIPALES

Après avoir allumé votre Energy Music Box BZ2 Bluetooth, la recherche d'appareils externes commencera automatiquement pour établir la synchronisation Bluetooth. De la même façon, la recherche d'un appareil Bluetooth® (portable, tablette, téléphone mobile, etc.). Une fois identifié le Energy Music Box BZ2 Bluetooth sur votre appareil, choisissez connecter pour établir la synchronisation. Celle-ci se réalise automatiquement chaque fois que vous allumez votre Energy Music Box BZ2 Bluetooth.

Si vous voulez synchroniser un autre appareil Bluetooth®, appuyez sur la touche CONTRÔLE D'APPEL 4. De cette façon, la synchronisation actuelle s'arrêtera et commencera une nouvelle recherche d'appareils Bluetooth®.
Pour utiliser la fonction radio FM, premièrement, veuillez réaliser la synchronisation des stations pour stocker, sélectionnez entre les stations. Pour réaliser ce réglage, appuyez sur NAVIGATION PAR DOSSIERS 4 pendant 2 seconds. Cela stockera toutes les stations trouvées dans la mémoire interne de l'appareil. Cette opération peut mener quelques minutes.

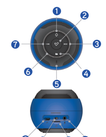
Pour changer entre les différents modes de lecture (Bluetooth, Line-in, radio FM, SD), appuyez sur MODE 1.

INTRODUÇÃO

Energy Sistem® agradece-lhe a aquisição do Energy Music Box BZ2 Bluetooth, desejamos-lhe que o desfrute.
Leitor MP3 portátil com tecnologia Bluetooth®. Você ficará surpreendido por suas múltiplas possibilidades de leitura e qualidade de som. Transporte-o e reproduz a rádio, a música dos teus dispositivos ou também de cartões MicroSD.
Aconselhamos-lhe que leia o presente manual do usuário para tirar o melhor partido possível o seu produto de um modo seguro, aproveite todas as suas prestações.

Encontre o manual completo do Energy Music Box BZ2 Bluetooth no seguinte link http://www.energysistem.com/guide/39793

APRESENTAÇÃO GERAL



1. BOTÃO DE FUNÇÃO/MODO
2. NAVEGAÇÃO POR PASTAS E CONTROLE DE CHAMADA
3. AVANÇO / VOLUME +
4. NAVEGAÇÃO POR PASTAS E CONTROLE DE CHAMADA
5. MICROFONE
6. LED
7. REGRESSÃO / VOLUME -
8. CONEXÃO USB PARA CARREGAR A BATERIA
9. ON/OFF
10. CONEXÃO MICRO SD/SDHC PARA MEMÓRIAS REMOVÍVEIS
11. CONNEXION LINE-IN

PT

CONTEÚDO DO PRODUTO

Energy Music Box BZ2 Bluetooth
Cabo de audio: 3.5mm
Cabo USB 2.0 para carregar a bateria
Guia rápido

LIGADO, DESLIGADO E CARGA

Utiliza o botão ON/OFF 9 para ligar ou desligar o dispositivo.

Para recarregar a bateria, ligue a extremidade micro USB do cabo USB (incluído) no próprio Energy Music Box BZ2 Bluetooth 8 e a outra extremidade à qualquer aparelho com porta USB que possa fornecer energia (PC, carregador USB para de parede, de automóvel, etc.). A LED 6 se iluminará e quando fica carregado completamente será desligado.

FUNÇÕES PRINCIPAIS

Quando você ligue seu Energy Music Box BZ2 Bluetooth, a procura de dispositivos começara automaticamente para estabelecer a sincronização Bluetooth. Ao mesmo tempo, inicia a procura no seu dispositivo Bluetooth® (móvel, tablet, portátil, etc.). Uma vez identificado o Energy Music Box BZ2 Bluetooth num dispositivo, selecione ligar para estabelecer a sincronização. Esta será realizada automaticamente cada vez que ligou seu Energy Music Box BZ2 Bluetooth.

Se deseja sincronizar outro dispositivo Bluetooth®, basta manter premido o botão de CONTRÔLE DE CHAMADA 4. Desta forma, a sincronização atual parará e realizarça uma nova pesquisa de dispositivos Bluetooth®.

Para utilizar a função radio FM, em primeiro lugar é necessário realizar uma sintonização de canais que ficará armazenada para posteriormente entre canais. Para a realização desta sintonização, mantenha premido o botão de NAVEGAÇÃO POR PASTAS 4 durante 2 segundos. Esto armazenará todas as emissoras encontradas na memória interna do dispositivo. Esta operação pode demorar alguns minutos.

Para mudar entre os diferentes modos de leitura (Bluetooth, Line-in, radio FM, SD), aperte o botão MODO 1.